

Termini e Condizioni Generali di Vendita e Consegna (Prodotti chimici) di Atotech Italia S.r.l.

I. Ambito di applicazione

1. I presenti Termini e Condizioni Generali di Vendita e Consegna (di seguito, "**T&C**") si applicano a e regolano tutte le vendite e le consegne di prodotti chimici, anodi, ricambistica e dispositivi (di seguito, "**Prodotti**") da parte di Atotech Italia Srl. Eventuali deroghe ai presenti T&C sono soggette al nostro previo consenso scritto, anche laddove la consegna venga effettuata senza riserve, pur essendo a conoscenza dei termini e delle condizioni di acquisto del cliente. In ogni caso, indipendentemente dal fatto che siano state concordate eventuali clausole derogatorie, i presenti T&C trovano applicazione per le parti che non sono state espressamente derogate.
2. I presenti T&C si applicano esclusivamente in relazione ai rapporti B2B ("*Business To Business*"), con espressa esclusione della disciplina prevista in relazione ai rapporti B2C ("*Business To Consumer*") ai sensi del D.Lgs. n. 206/2005 ("*Codice del Consumo*").

II. Offerte, Ordini, Conclusione del Contratto

1. Le nostre offerte non sono vincolanti; esse costituiscono richieste ai clienti di sottoporci un'offerta per la conclusione di un contratto. Tutti i documenti e le informazioni relative all'offerta, quali immagini, disegni, specifiche dei prodotti e pesi, sono da intendersi puramente indicativi e non sono vincolanti per Atotech.
2. Il contratto si perfeziona con l'inoltro di un ordine di acquisto da parte del cliente (offerta) e la nostra accettazione tramite conferma o spedizione dei Prodotti ordinati.
3. Qualora avessimo concordato con il cliente consegne parziali, ogni consegna parziale sarà considerata come una operazione separata. I reclami relativi a una consegna parziale non pregiudicano l'ulteriore evasione, totale o parziale, di un ordine.

III. Caratteristiche del Prodotto, Consulenza Tecnica

1. Le caratteristiche del Prodotto vengono indicate solo ed esclusivamente nelle nostre descrizioni e specifiche dei Prodotti. Gli utilizzi identificati dei Prodotti in conformità alla normativa europea sulle sostanze chimiche REACH non sono da considerarsi né un accordo inerente alle corrispondenti caratteristiche contrattuali dei Prodotti, né un loro impiego previsto dal contratto.
2. Qualora vengano forniti al cliente campioni o Prodotti in prova, le loro caratteristiche saranno considerate vincolanti solo se tali caratteristiche sono state espressamente e preventivamente concordate per iscritto come caratteristiche dei Prodotti.
3. Ove e nel momento in cui venga fornita una consulenza tecnica, la stessa viene fornita al meglio delle nostre conoscenze; tuttavia, tale consulenza non esonera il cliente dall'esecuzione di proprie verifiche e prove.

IV. Prezzi

1. Salvo accordo contrario, i nostri prezzi sono indicati Ex Works (franco fabbrica) – Incoterms 2010, IVA e imballaggio esclusi, che saranno fatturati separatamente.

V. Consegna

1. Il rispetto della data di consegna è subordinato al ricevimento tempestivo da parte del cliente di tutta la documentazione da presentare, delle necessarie approvazioni e liberatorie, all'adempimento delle condizioni di pagamento concordate e a tutti gli altri obblighi assunti dal cliente. Qualora tali condizioni preliminari non vengano soddisfatte in tempo utile, il termine di consegna viene prorogato di un periodo di tempo ragionevole; ciò non pregiudica tuttavia le date di pagamento concordate.
2. Nei limiti in cui la consegna sia stata da noi concordata, la data di consegna sarà da considerarsi rispettata, a condizione che la spedizione abbia lasciato il nostro stabilimento di spedizione entro il termine di consegna concordato. Nel caso in cui la spedizione venga ritardata per motivi a noi non imputabili, la data di consegna sarà da considerarsi rispettata, a condizione che la predisposizione

dei Prodotti da spedire sia stata comunicata entro il termine di consegna pattuito.

- Decliniamo ogni responsabilità per il mancato o ritardato adempimento o esecuzione di qualsiasi obbligo assunto con riferimento alla fornitura dei Prodotti laddove tale inadempimento o ritardo sia dovuto ad verificarsi di un evento imprevedibile come ad esempio forza maggiore, guerra, disastri naturali, serrate, scioperi nazionali, interruzioni dei trasporti, disposizioni governative e decisioni delle autorità giudiziarie, embarghi, nonché altri eventi inevitabili al di fuori del nostro controllo. In tali casi non siamo obbligati a procurarci i Prodotti da terzi. Eventuali date e scadenze concordate saranno prorogate per la durata dell'evento; comunicheremo al cliente tale circostanza tempestivamente.
- In caso di ritardo nella consegna, il cliente ha la facoltà di risolvere il contratto solo nella misura in cui tale ritardo sia a noi imputabile. Nel caso di cui all'articolo V. 3., se il ritardo supera i 3 mesi, il cliente ha il diritto di risolvere il relativo contratto, fermo restando che alcuna responsabilità sarà a noi imputabile.

VI. Spedizione, Trasferimento del Rischio

- Salvo diverso accordo, i Prodotti vengono consegnati in conformità alla norma Incoterms 2010 "Ex Works" (franco fabbrica) presso il luogo concordato. Nella misura in cui la spedizione venga effettuata da parte nostra, siamo autorizzati a scegliere il percorso e il metodo di spedizione, tenendo però in considerazione, ove possibile e ragionevole, le richieste specifiche del cliente. Eventuali costi aggiuntivi saranno a carico del cliente.
- Il rischio di perdita e deterioramento accidentale dei Prodotti si trasferisce al cliente al momento in cui la merce viene consegnata alla società di spedizione o, in caso di ritiro dei Prodotti da parte del cliente, al momento in cui i Prodotti sono pronti per il ritiro. Laddove e nel caso in cui la spedizione venga ritardata su richiesta del cliente, il rischio passa a quest'ultimo al momento della comunicazione della predisposizione della spedizione.
- In caso di ritardata accettazione dei Prodotti da parte del cliente, ci riserviamo il diritto di calcolare i danni e le spese aggiuntive (ad es. spese di magazzinaggio) derivanti dal ritardo. Ciò vale anche nel caso in cui il cliente agisca

in mala fede o comunque in caso di mancata collaborazione da parte del cliente.

- Nella misura in cui ciò sia consentito da disposizioni imperative di legge, le sostanze chimiche saranno consegnate, a nostra discrezione, in contenitori usa e getta che non saranno né ritirati né accreditati - a prescindere dal fatto che vengano addebitati o meno - o in contenitori a nolo.
- Nella misura in cui ciò sia consentito da disposizioni imperative di legge, gli imballaggi/contenitori necessari per le altre forniture saranno fatturati al prezzo di costo e non saranno né ritirati né accreditati.

VII. Assicurazione, Danni da Trasporto, Obbligo di Ispezione e Notifica

- I prodotti da consegnare saranno assicurati esclusivamente dietro espressa richiesta e a spese del cliente. Tuttavia, i prodotti fragili saranno assicurati a spese del cliente contro i rischi di trasporto, comprese le normali rotture, anche in assenza di precise istruzioni da parte del cliente in tal senso.
- Il cliente è tenuto a ispezionare i Prodotti immediatamente dopo averli ricevuti. Il cliente è tenuto a comunicare all'impresa di trasporto eventuali reclami per danni da trasporto immediatamente dopo la consegna, trasmettendone copia a noi, e ad agire di concerto con l'impresa di trasporto per redigere un verbale scritto di tali danni.
- La consegna di un certificato di qualità o di analisi non esonera il cliente dall'obbligo di ispezionare la merce ricevuta. Il cliente è tenuto a comunicarci, ai sensi dell'art. 1495 del Codice Civile, eventuali difetti visibili non derivanti dal trasporto entro 5 giorni lavorativi dal ricevimento dei Prodotti, fornendo una descrizione dettagliata dei relativi difetti. La notifica dei vizi occulti deve esserci inviata immediatamente a seguito della loro scoperta.

VIII. Condizioni di Pagamento

- Salvo diverso accordo, i pagamenti sono dovuti così come segue
 - per Prodotti contenenti metalli preziosi: immediatamente dopo la consegna dei

Prodotti e il ricevimento della fattura senza detrazioni;

- per tutti gli altri Prodotti: entro 30 giorni senza detrazioni.

2. Qualora, a seguito della conclusione del contratto, il cliente sia in mora o riduca le sue garanzie in modo tale da compromettere gravemente l'adempimento del proprio obbligo di pagamento, ci riserviamo il diritto di rifiutare l'adempimento e, se del caso, dopo la fissazione di un termine, di risolvere il contratto.
3. Il cliente può compensare le sue contropretese solo nel caso in cui queste siano incontestate o siano state giudicate con sentenza passata in giudicato. Il cliente non ha diritto di ritenzione, a meno che le sue contropretese non si basino sul medesimo rapporto contrattuale e siano incontestate o siano state giudicate con sentenza passata in giudicato.

IX. Riserva di Proprietà

1. Ai sensi dell'art. 1523 del Codice Civile, Atotech mantiene il titolo e la proprietà esclusiva sui Prodotti consegnati fino all'integrale accredito del prezzo di acquisto e di ogni altro importo dovutoci dal cliente.
2. Se e nella misura in cui il cliente abbia pagato il prezzo di acquisto dei Prodotti consegnati, avendo però diritto a crediti supplementari derivanti dal nostro rapporto commerciale con il cliente, ci riserviamo ulteriormente la proprietà dei Prodotti consegnati fino al ricevimento del pagamento integrale di tutti gli importi in sospeso, compreso l'eventuale saldo del conto corrente che potrebbe essere dovuto dal cliente.
3. Fino al pagamento integrale dei Prodotti, nel caso in cui il cliente dovesse trasformare i Prodotti da noi consegnati, acquisiremo direttamente la proprietà dei Prodotti di nuova creazione. Qualora la trasformazione comprenda altri materiali, acquisiremo la proprietà diretta dei nuovi Prodotti in rapporto al valore nominale dei Prodotti da noi consegnati rispetto a quello degli altri Prodotti.
4. Fatto salvo quanto precede, fino al pagamento integrale dei Prodotti, se e nella misura in cui vi sia un legame o una miscela tra i Prodotti da noi consegnati e prodotti del cliente tale per cui

i prodotti del cliente debbano essere considerati come bene principale, si conviene che il cliente trasferisca a noi la proprietà del bene principale nel rapporto tra il valore nominale dei Prodotti da noi consegnati e il valore nominale del bene principale o, nel caso in cui non sia possibile determinare il valore nominale, il valore di mercato del bene principale.

5. Il cliente potrà disporre dei Prodotti da noi consegnati nel corso della sua ordinaria attività, a condizione che il cliente adempia tempestivamente ai propri obblighi derivanti dal rapporto commerciale.
6. Previa richiesta scritta, il cliente è tenuto a comunicarci tutte le informazioni relative alle scorte dei Prodotti di cui ci riserviamo la proprietà e ai crediti che ci sono stati ceduti. Il cliente dovrà inoltre, previa richiesta, identificare le merci soggette alla nostra riserva di proprietà e comunicare ai propri clienti tale riserva di proprietà.
7. Qualora, trascorso il termine di pagamento stabilito, il cliente non adempia al proprio obbligo di pagamento per ulteriori 15 giorni dalla nostra formale comunicazione scritta ai sensi dell'art. 1454 del Codice Civile, ci riserviamo il diritto di risolvere il relativo contratto e/o di recuperare il Prodotto in virtù della riserva di proprietà. La richiesta di restituzione del Prodotto non comporta necessariamente la risoluzione del contratto.
8. Se e nella misura in cui il valore delle garanzie del cliente (compresi, a titolo esemplificativo, gli acconti) superi il valore dei Prodotti da consegnare in esecuzione dei contratti stipulati dalle Parti per un valore superiore al 10%, su richiesta del cliente la garanzia in eccesso sarà svincolata.

X. Diritti del Cliente in caso di Vizi

1. Se e nella misura in cui vi siano vizi dei Prodotti e il cliente abbia adempiuto correttamente ai propri obblighi di ispezione e di notifica degli stessi, troverà applicazione la seguente procedura:
 - (a) a nostra esclusiva discrezione, saremo autorizzati a rimediare al difetto o a consegnare al cliente un Prodotto privo di difetti (di seguito "**Prestazione successiva**"), fermo restando che ci

riserviamo il diritto di effettuare due tentativi di Prestazione successiva;

- (b) il cliente avrà il diritto di risolvere il contratto o di ottenere la riduzione del prezzo di acquisto, nel caso in cui la/le Prestazione(i) successiva(e) fallisca(n) o sia(n) irragionevole(i);
 - (c) l'art. XI che segue trova applicazione per quanto riguarda le richieste di risarcimento danni e il rimborso delle spese sostenute inutilmente a causa di vizi.
2. Il diritto di rivendicare i vizi non sussiste in caso di scostamenti minimi rispetto alla qualità concordata, in caso di un deterioramento minimo dell'utilizzabilità, in caso di normale usura, per danni verificatisi dopo il passaggio del rischio a causa di un uso improprio, di un uso eccessivo o di materiali di consumo inadeguati, o per danni che si verificano a causa di altri fattori esterni insoliti non contemplati dal contratto.
 3. Le pretese del cliente in merito alle spese sostenute per la Prestazione successiva, in particolare, ma non limitatamente a, i costi di trasporto, infrastrutturali, di manodopera e dei materiali, sono escluse nella misura in cui le spese sono aumentate a causa del successivo trasferimento del Prodotto in un sito diverso dalla sede del cliente, a meno che tale trasferimento non corrisponda all'uso previsto del Prodotto.

XI. Richieste di risarcimento danni

1. Conformemente a quanto previsto dalle disposizioni di legge applicabili, siamo responsabili per danni o perdite e per il risarcimento delle spese (di seguito: "**Richieste di risarcimento danni**") del cliente derivanti da dolo e colpa grave. In caso di colpa lieve, rispondiamo solo dei danni derivanti da morte, lesioni fisiche o danni alla salute. In caso di colpa grave la nostra responsabilità sarà comunque limitata ai danni prevedibili, ovvero al danno emergente e al lucro cessante.
2. Ai sensi dell'art. 1490, secondo comma, del Codice Civile, le disposizioni di cui sopra non trovano applicazione nella misura in cui il difetto sia stato intenzionalmente occultato da parte nostra o qualora sia stata concordata una garanzia di qualità.

XII. Prescrizione

1. Le Richieste di risarcimento danni del cliente sono soggette ad un periodo di prescrizione di dodici mesi dalla consegna del Prodotto. Tale termine di prescrizione dovrà tuttavia essere modificato in conformità alle disposizioni di legge applicabili nei casi in cui il vizio sia stato dolosamente nascosto da parte nostra o sia stata concordata una garanzia di qualità.
2. In caso di Richieste di risarcimento danni del cliente derivanti da dolo o colpa grave, danni derivanti da morte, lesioni fisiche o danni alla salute e danni previsti dalla legge in materia di responsabilità per danni da prodotti difettosi, si applicano esclusivamente i termini di prescrizione legale.

XIII. Codice di Condotta, Protezione dell'Ambiente, Protezione dei Dati Personali

1. Ci impegniamo a rispettare i valori e i principi etici espressi nel Codice di Condotta Atotech. Tra questi figurano in particolare, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, il rispetto delle disposizioni di legge e l'osservanza delle norme internazionali fondamentali, la tutela dell'ambiente e delle norme in materia di salute e sicurezza sul lavoro, il rispetto dei diritti umani e delle regole della libera concorrenza e il rifiuto di ogni forma di corruzione, sia pubblica che privata, attiva o passiva, nonché la prevenzione dei conflitti di interesse. Il Codice di Condotta Atotech è disponibile nella sezione download all'indirizzo www.atotech.com/our-values.
2. In considerazione della propria responsabilità per la salute e la sicurezza dei propri dipendenti sul luogo di lavoro, il cliente si impegna a intraprendere misure continue e durature per ridurre gli effetti dannosi delle proprie attività sulle persone e sull'ambiente. Nella misura in cui le circostanze lo consentono, il cliente adotta e mantiene un sistema di gestione conforme alla norma ISO 14001.
3. I dati personali dei nostri dipendenti che vengono a conoscenza del cliente durante la fase di negoziazione o di esecuzione del contratto possono essere trattati solo in conformità alle disposizioni di cui al Regolamento (UE) 679/2016 ("GDPR") e al

D.Lgs. 196/2003, così come da ultimo modificato.

XIV. Disposizioni finali

1. Il cliente potrà cedere a terzi i diritti derivanti dal presente contratto solo previo consenso scritto da parte nostra.
2. Il luogo di esecuzione della consegna è il competente ufficio di spedizione, diversamente Milano.
3. Per ogni e qualsiasi controversia derivante o connessa al rapporto contrattuale con il cliente sarà competente in via esclusiva il Foro di Milano. Ci riserviamo tuttavia il diritto di scegliere alternativamente come foro competente quello in cui il cliente ha la propria sede.
4. I contratti stipulati tra noi e il cliente sono regolati dalla legge italiana, con espressa esclusione dell'applicazione della Convenzione delle Nazioni Unite sulla vendita internazionale di beni mobili (CISG) e del diritto privato internazionale.

Per accettazione:

Ai fini e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 c.c., il cliente dichiara di aver letto attentamente, di avere compreso il significato e di accettare espressamente le seguenti clausole: V.1, V.3, V.4, VI.2, VII.2, VII.3, VIII.2, VIII.3, IX, X, XI.1, XII.1, XII.2, XIV.3 and XIV.4.
